|  |  |
| --- | --- |
| **Parking strategy** | **주차 전략(Parking strategy)** |
| Auckland Transport and Auckland Council are reviewing the 2015 Auckland Transport Parking Strategy to ensure that it is fit for a region that is growing at an incredible rate. | Auckland Transport와 Auckland Council은 지난 2015년 마련된 '오클랜드 교통 주차 전략(Auckland Transport Parking Strategy)'이 빠른 속도로 성장하고 있는 Auckland 지역에 적합한지를 확인하는 검토 작업을 진행하고 있습니다. |
| **Download the discussion document (PDF 19.7MB, 32 pages).** | **토론 문서 다운로드(PDF 파일 19.7MB, 32쪽).** |
| **On this page** | **이 페이지의 내용** |
| Tāmaki Makaurau Auckland's proposed Parking Strategy | Tāmaki Makaurau Auckland의 주차 전략(Parking Strategy) 제안 |
| Parking in Auckland | Auckland 내 주차 |
| Kickstarting our conversation with you | 열린 토론 개시 |
| What we need to think about | 고려해야 할 사항 |
| Our timeline | 일정 |
| Get Involved | 참여하기 |
| **Tāmaki Makaurau Auckland's proposed Parking Strategy** | **Tāmaki Makaurau Auckland의 주차 전략(Parking Strategy) 제안** |
| Auckland Transport and Auckland Council are reviewing the 2015 Auckland Transport Parking Strategy to ensure it meets Tāmaki Makaurau Auckland's changing needs. | Auckland Transport와 Auckland Council은 지난 2015년에 마련된 '오클랜드 교통 주차 전략(Auckland Transport Parking Strategy)'이 Tāmaki Makaurau Auckland의 변화하는 주차 수요에 대응하기에 충분한지 검토하고 있습니다. |
| Our transport system faces many challenges, including a growing population, climate change, and legislative changes. All these issues will affect how we manage parking in our city. | 우리의 교통 시스템은 인구 증가, 기후 변화, 관련 법규 개정 등 여러 도전 과제에 직면해 있습니다. 이 모든 사안은 우리 시의 주차 관리 방식에 영향을 미치게 됩니다. |
| You can find more information about our new Parking Strategy in our discussion document *Parking in Auckland - Starting the conversation: how should Auckland manage its future parking needs.*  | 새로운 주차 전략에 대한 자세한 정보는 토론 문서 *Auckland 내 주차 - 토론 시작하기: Auckland는 미래의 주차 수요를 어떻게 관리해야 하는가?(Parking in Auckland - Starting the conversation: how should Auckland manage its future parking needs)*에서 찾을 수 있습니다.  |
| **Download the discussion document (PDF 19.7MB, 32 pages).** | **토론 문서 다운로드(PDF 파일 19.7MB, 32쪽).** |
| Tell us what you think about our 2021 parking strategy. | 2021년 주차 전략에 대해 어떻게 생각하시는지 알려주세요. |
| Download the discussion document in other formats | 토론 문서를 다른 형식으로 다운로드하기 |
| *Coming soon* | *곧 제공 예정* |
| **Parking in Auckland** | **Auckland 내 주차** |
| There are many different types of parking in Tāmaki Makaurau Auckland. These include parking provided by the private sector, landowners, and AT and Council. | Tāmaki Makaurau Auckland에는 민간 부문, 토지 소유자, AT 및 Council이 제공하는 주차 공간을 포함하여 다양한 주차 유형이 존재합니다. |
| Parking isn't just for cars. We also have parking for: | 즉, 승용차용 주차 공간뿐 아니라 다음 이동수단을 위한 주차 공간이 있습니다. |
| * Buses
 | * 버스
 |
| * Trucks
 | * 트럭
 |
| * Loading/Servicing Docks
 | * 적재/서비스 도크
 |
| * E-bikes
 | * 전기 자전거
 |
| * E-Scooters
 | * 전기 스쿠터
 |
| * Taxis / Rideshare / Delivery service vehicles
 | * 택시/승차 공유/배달 서비스용 차량
 |
| **Kickstarting our conversation with you** | **열린 토론 개시** |
| Parking is an important part of Tāmaki Makaurau Auckland’s transport eco-system. It's all around us and it's something most of us use each day. It helps us get to places and it can be a source of frustration when we think there isn't enough of it. | Tāmaki Makaurau Auckland의 교통 생태계에서 주차는 중요한 부분을 차지합니다. 우리 주변에서 매일 같이 마주치는 문제이기 때문입니다. 주차 공간은 원하는 장소를 방문할 때 도움이 되며, 주차난이 심각하면 스트레스의 원인이 되기도 합니다. |
| Most vehicular journeys involve parking at the start and end of the trip. Our travel choices can also impact or be impacted by parking availability and the resulting congestion on our roads. | 대부분의 차량 이동의 경우, 이동 전후로 주차가 필요합니다. 또한 주차 용이성과 그로 인한 도로의 혼잡 상황은 우리의 교통 수단 및 이용 방식에 영향을 미칠 수 있습니다. |
| Tāmaki Makaurau Auckland is a large and diverse region with limited road space. As our city continues to grow and roads become more difficult to widen, we'll need to find ways to get the most out of the roads we already have. This is especially important in Tāmaki Makaurau Auckland city centre and our major centres, where many of our businesses are. | Tāmaki Makaurau Auckland는 다양한 지형을 품은 넓은 지역이나 도로 공간은 제한되어 있습니다. 우리 도시는 계속 성장하고 있으나 도로 확장 공사를 계속 진행하기가 쉽지 않은 일이므로 이미 건설된 도로를 최대한 활용할 수 있는 방법을 찾아야 합니다. 이는 특히 많은 사업체가 들어서 있는 Tāmaki Makaurau Auckland의 도심 및 주요 중심지에서 더욱 중요한 부분입니다. |
| That's why Auckland Council's Planning Committee has provided Auckland Transport and Auckland Council with direction on what our approach to meeting these challenges should be. | Auckland Council 산하의 기획 위원회(Planning Committee)가 Auckland Transport와 Auckland Council에 이러한 도전에 대응하는 우리의 접근 방향을 제시한 것도 그 때문입니다. |
| We've outlined this in our conversation starter document, Parking in Auckland - Starting the conversation. This document will give you background information on our parking situation and explain how and why we plan to meet the challenges facing parking in Tāmaki Makaurau Auckland. | 토론을 개시하기 위한 문서인 'Auckland 내 주차 - 토론 시작하기(Parking in Auckland - Starting the conversation)'에 이 내용이 요약되어 있습니다. 이 문서는 Tāmaki Makaurau Auckland의 현재 주차 상황에 대한 배경 정보, 주차 문제를 해결해야 하는 이유 및 해결 방안에 대해 설명합니다. |
| We'll share this document with the public, business associations and business improvement district managers, academics, transport and planning experts, and decision makers like elected members. It's how we'll find out if we've missed anything. | 우리가 놓친 부분이 있는지 파악하기 위해 우리는 이 문서를 공공 기관, 기업 협회 및 Business Improvement District 관리자, 학계, 교통 및 기획 전문가, 그리고 선출직 의원과 같은 정책 결정권자에게 제공할 예정입니다. |
| We'll factor your feedback into our draft Parking Strategy 2022. We'll then open up this draft for a region-wide public consultation in the first half of 2022. | 제출해주시는 여러분의 소중한 의견은 2022년 주차 전략(Parking Strategy) 초안에 반영하겠습니다. 그 후 이 초안을 공개해서 2022년 상반기에 오클랜드 지역 전반에 걸쳐 공론화할 수 있도록 하겠습니다. |
| **What we need to think about** | **고려해야 할 사항** |
| Our new Parking Strategy needs to meet Tāmaki Makaurau Auckland's transport needs over the next decade. | 새로운 주차 전략은 향후 10년간 Tāmaki Makaurau Auckland의 교통 수요를 충족해야 합니다. |
| That means that there are many important issues we need to think about. These include: | 이는 그만큼 고려해야 할 중요한 사안이 많다는 뜻입니다. 여기에는 다음 사안이 포함됩니다. |
| * Climate change and emissions reduction
 | * 기후 변화 대응 및 배기 가스 배출량 감소
 |
| * Expected population growth
 | * 예상되는 인구 증가
 |
| * New government policies on land use and development
 | * 토지 이용과 개발에 관한 정부의 새로운 정책
 |
| * How our Parking Strategy will work with the Auckland Unitary Plan
 | * 주차 전략이 '오클랜드 통합 도시 계획(Auckland Unitary Plan)'과 어떤 방식으로 함께 운영될지의 문제
 |
| * Our regional transport plans, including our network plan Future Connect
 | * '우리의 교통망 계획, 미래 연결(Future Connect)'을 포함한 지역 교통 계획
 |
| * How we'll manage parking as a limited public resource
 | * 제한된 공공 자원으로 주차를 어떻게 관리할지의 문제
 |
| * Individual, community, business, and regional needs
 | * 개인, 공동체, 사업체 및 지역별 주차 수요
 |
| You can learn more about how we're addressing these challenges in our discussion document. | 현재 이러한 과제에 대한 우리의 대응과 관련한 자세한 내용은 토론 문서를 참조하시기 바랍니다. |
| **Our timeline** | **일정** |
| * **Early - Mid 2021:**
 | * **2021년 초~중반:**
 |
| * We looked into issues and opportunities around parking
 | * 주차와 관련된 사안 및 기회에 대해 조사 진행
 |
| * We conducted policy analysis and ensured strategic alignment
 | * 정책 분석 실시 및 전략적 조율 정비
 |
| * We had a workshop with Auckland Council's Planning Committee
 | * Auckland Council의 기획 위원회(Planning Committee)와 워크숍 개최
 |
|  |  |
| * **July - August 2021:**
 | * **2021년 7~8월:**
 |
| * We offered workshops to local boards
 | * Local Board에 워크숍 제공
 |
| * We developed drafts of 'Principles' and 'Approach to Parking Management'
 | * '원칙(Principles)' 및 '주차 관리 접근법(Approach to Parking Management)' 초안 개발
 |
|  |  |
| * **September-October 2021:**
 | * **2021년 9~10월:**
 |
| * We made changes based on feedback from local boards and the Planning Committee
 | * Local Board와 Planning Committee의 피드백을 반영하여 초안 개정
 |
|  |  |
| * **Early November 2021**:
 | * **2021년 11월 초**:
 |
| * The Planning Committee endorsed our draft 'Principles' and 'Approach to Parking Management'
 | * Planning Committee에서 'Principles' 및 'Approach to Parking Management' 초안 승인
 |
|  |  |
| * **Mid-November 2021:**
 | * **2021년 11월 중순:**
 |
| * We released our discussion document and started a conversation with Aucklanders around parking
 | * 토론 문서를 공개하고 주차와 관련해 오클랜드 주민들과 토론 개시
 |
| * We continued policy development
 | * 정책 개발 지속
 |
|  |  |
| * **February - March 2022:**
 | * **2022년 2~3월:**
 |
| * We'll create a draft Parking Strategy based on your feedback
 | * 접수된 의견을 토대로 주차 전략(Parking Strategy) 초안 작성 예정
 |
| * We'll get permission from the AT Board and Planning Committee to consult on the draft Parking Strategy
 | * AT Board와 Planning Committee로부터 Parking Strategy 초안 협의에 대한 승인 획득 예정
 |
|  |  |
| * **March - April 2022:**
 | * **2022년 3~4월:**
 |
| * We'll carry out public consultation on the draft Parking Strategy
 | * Parking Strategy 초안에 대한 공개 협의 진행
 |
| * We'll receive feedback from local boards considering public feedback
 | * 시민의 의견을 고려한 피드백을 Local Board로부터 수집
 |
| * We'll make changes made based on your feedback
 | * 수용한 피드백에 따라 변경 사항 반영
 |
|  |  |
| * **Mid-2022:**
 | * **2022년 중반:**
 |
| * We'll submit our final Parking Strategy to the Planning Committee for endorsement
 | * Planning Committee의 승인을 위해 Parking Strategy 최종안 제출
 |
| * We'll submit our final Planning Strategy to the AT Board for approval
 | * AT Board의 승인을 위해 Parking Strategy 최종안 제출
 |
|  |  |
| **Get involved** | **참여하기** |
| We want to know what you think about our new Parking Strategy. | 새로운 주차 전략(Parking Strategy)에 대한 여러분의 의견을 알려주세요. |
| You can give us your feedback by [filling out our online survey.](https://www.surveymonkey.com/r/parkingstrategy) | [온라인 설문조사를 작성하여 의견을 보내실 수 있습니다.](https://www.surveymonkey.com/r/parkingstrategy) |
| Please answer the questions that are most relevant to you. You can answer as many questions as you'd like. | 본인과 관련된 질문에 답변해주세요. 응답하고자 하는 질문 항목을 모두 선택하여 답하실 수 있습니다. |
| *Scan the QR code to go to our online survey.* | *QR 코드를 스캔하여 온라인 설문조사로 이동하세요.* |
| If you have questions or comments, you can also email us. | 문의 사항이나 의견이 있다면 이메일로도 보내실 수 있습니다. |
| Please send your feedback to parkingstrategy@at.govt.nz by 15 January 2021.  | 2022년 1월 15일까지 parkingstrategy@at.govt.nz으로 피드백을 보내주시기 바랍니다.  |
| **The 2015 AT Parking Strategy** | **2015년 AT 주차 전략(Parking Strategy)** |
| [AT parking strategy - May 2015 (PDF 1MB)](https://at.govt.nz/media/1119147/Auckland-Transport-Parking-Strategy-May-2015.pdf) | [AT parking strategy - 2015년 5월(PDF 1MB)](https://at.govt.nz/media/1119147/Auckland-Transport-Parking-Strategy-May-2015.pdf) |
| **Was this page helpful?** | **이 페이지가 도움이 되었나요?** |
| **Yes** | **예** |
| **No** | **아니요** |